

Una Invención Sensacional

LA UNIFICACION DE FORMATOS EN LOS INSTRUMENTOS DE ARCO.—LA ORQUESTA ELECTRO-HUMANA

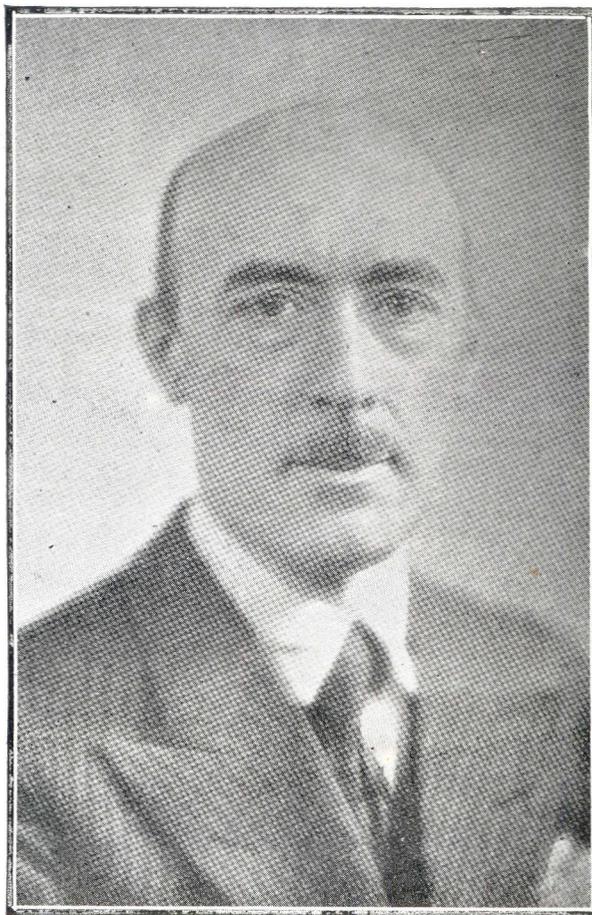
Lector: si yo le hubiera dicho a usted, hace cinco años, que llegaría un día en que podría ser tocado el violoncello o el contrabajo, sostenidos entre el hombro y el mentón, como el violín, seguramente me hubiera tildado de fantástico o se habría imaginado que al hacer tal profecía suponía yo una futura casta de músicos gigantes, comparables a los del Coloso de Rodas.

Pues bien, no hace cinco años sino ahora mismo me veo obligado a asegurarle a usted la realidad de esa increíble posibilidad, lograda mediante la invención de M. Paul Bizos, violinista francés que por tal motivo ha sido en estos días enfocado por el reflector inesperado y cegador de la Fama.

Su invención consiste en la "unificación de los tamaños de los instrumentos de arco", con lo cual queda dicho que las dimensiones materiales de la viola, el violoncello y el contrabajo han sido reducidas e identificadas con la del violín sin que por ello se haya alterado la característica de sus registros especiales.

¿Cómo es posible eso?, se preguntará. Sólo el brujo Bizos sabría dar la respuesta mejor. Pero a falta de ella podemos ir haciendo una detenida averiguación y unos oportunos comentarios acerca del insólito acontecimiento científico, más que artístico.

Indudablemente que sus consecuencias, además de sorprendentes, serán trascendentales para el arte musical. En primer lugar, con los "violines" Bizos cualquier violinista culto, sin necesidad de estudio preliminar podrá tocar la viola, el violoncello o el contrabajo, sin grande esfuerzo, ya que, al existir la unificación de los formatos en los instrumentos de arco, vendrá por añadidura la unificación de sus técnicas. En segundo lugar, que podría también ser el

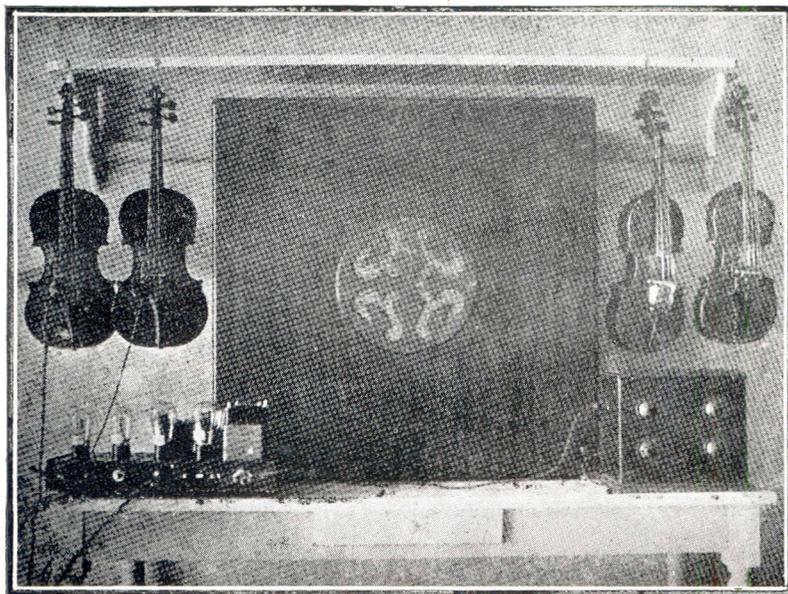


M. PAUL BIZOS

primero, el nuevo invento reclama una profunda modificación en la técnica musical e instrumental, ya que la notación de todo el conjunto sinfónico de cuerdas se haría solamente en la Clave de Sol en segunda línea. Así mismo, la técnica de los instrumentos de arco muy graves es tal que resulta imposible desarrollar en ellos la virtuosidad a que puede llegarse en el violín. Al poder tocar el violoncello o el contrabajo reducidos al tamaño de un violín corriente y con la misma técnica de éste, sin alterar absolutamente sus registros individuales, seremos dueños de la posibilidad inaudita de adquirir en esos instrumentos la "virtuosidad" de un violinista.

Recientemente en el escenario de la Opera de París, un violinista que desconocía enteramente la técnica del más voluminoso de los instrumentos de arco, pudo ejecutar en un violín-contrabajo de Bizos, "L'Abeille" de Schubert. Ahora bien, a propósito de ello un cronista francés dijo que "il n'est au monde un seul contrabassiste, si virtuose soit-il, que soit capable de jouer le meme morceau, dans le meme registre profond, sur une contrabasse classique".

El origen de los instrumentos de arco se remonta a muchos siglos en la Historia del Arte y hoy en día, a causa del defecto de todas las historias (casi siempre dictadas por intereses parciales de individuo o nación e interpretadas por los historiadores soberbios de su relativo valimiento intelectual que les hace esclavos de "su" punto de vista) a cuya adulteración contribuye en mucho la indiferencia popular por la tradición real, es difícil determinar exactamente, sin dar lugar a discusiones tan eruditas como inútiles, cuál fué el instrumento primario o primer-



La orquesta electro-humana

(Concluye en satinado)

Una Invención Sensacional

(Viene de Páginas Glacé)

zo en el cual todos los demás han tenido su principio. Opinan algunos que, primitivamente el instrumento de arco era pequeño y en el curso del tiempo fué tomando evidencia la necesidad de bajar de más en más el registro del violín, lo cual dió origen a la concepción del violoncello y el contrabajo. Pero esta consideración es falsa, históricamente. Antes del violín, al cual dió nombre y la constitución musical que hoy le conocemos el célebre liutista italiano Gasparo da Saló, ya existían otros instrumentos variadísimos pertenecientes a la misma familia, entre los cuales deben mencionarse las violas antiguas (el contralto o viola moderna es otra cosa), cuyos formatos eran mucho mayores y distintos al del violín. No fueron, pues, los instrumentos de arco de registro grave que hoy conocemos, los descendientes del violín, sino que, por el contrario, éste ha sido una concepción inspirada por aquellos antiguos. De todos modos y para los fines a que esta crónica debe contraerse, basta apreciar el hecho de ser necesario aumentar el tamaño de la caja de resonancia para poder obtener registros graves en un instrumento de cuerdas, por lo cual la invención de Bizos viene a ser una "aparente" contravención a cierta ley provisional de física. A esta ley se debe el que la viola (una quinta más grave que el violín) sea de un tamaño algo mayor que éste: me refiero a la viola moderna o alto, como dicen los franceses. Esta diferencia es ya con-

siderable si observamos el violoncello (una octava más bajo que la viola), cuya dimensión es tal que ya no permite sostenerlo con el resorte del pescuezo y el cellista deberá hacerlo con las rodillas. Finalmente, para lograr producir las sonoridades profundas del contrabajo, ha sido necesario construir una caja de resonancia tan voluminosa, que para poder dominarla con verdadera eficacia no está demás el deseo de poseer una regular corpulencia.

Con la invención de Bizos se abren nuevos horizontes al campo de la composición musical, ya que podrán ser aplicadas con mayor amplitud y sutileza esas sonoridades ultraprofundas, tan interesantes, sin temor de no encontrar quien sea capaz de interpretarlas con fidelidad ante el público profano.

Fernando Capelle, fundador del célebre cuarteto de su nombre; Alice Piantini, solista de la Corte de Rumania; William Cantrelle, ex-primero violín solista de los Conciertos Colonne; Ladhuie, de los Conciertos Lamoureux; Fernando Datte, primer violín solista de los Conciertos Poulet; Bachelet y Martin, primeros violines de los conciertos Colonne y otros notables músicos de París han tomado en sus manos, sin poder ocultar su curiosidad, los mágicos "violines" Bizos, según el informe de la revista "Monde Hispano Americain", periódico de reconocida seriedad, del cual hemos tomado los datos a que se refiere la presente crónica; todos ellos, según dicha revista, se han declarado "surpassés" y han manifestado sin reparos su profunda satisfacción de poder tocar fácilmente el violoncello sin haberlo jamás practicado, ya que en toda su vida sólo han sido violinistas!

Ahora, falta todavía el complemento emocionante. M. Bizos ha organizado con sus violines maravillosos (pobres músicos!) un conjunto sinfónico completo con el cual ha dado ya conciertos en París y Londres. Su original orquesta está formada por cinco instrumentos (1º y 2º violines, viola, violoncello y contrabajo) del tamaño de un violín corriente. Estos instrumentos, como puede apreciarse por el grabado, son provistos de "lecteurs" electromagnéticos que transmiten sus vibraciones a una caja mezcladora de sonidos; de allí pasan éstos a un amplificador eléctrico y, finalmente, a un altoparlante dinámico. Dicen que el efecto es grandioso, sorprendente; que se siente la impresión de estar oyendo una orquesta humana constituida por 40 o 100 "profesores", como decimos por aquí; sin embargo, no se ve y en realidad sólo hay cinco violines especiales!

Esa es la llamada Orquesta Electro-Humana, que ya quisiéramos ver y oír en esta melancólica ciudad donde se le da tan justa importancia a la "hija del cielo", como llamara Goethe a la música.

Con esa orquesta formidabile cualquier melodía criolla de nuestra música autónoma (!) adquiriría carácter de noble importancia y podríamos forjarnos la ilusión de estar oyendo alguna "magistral" composición debida al genio "incomensurable" e "incomparable" del Wagner o el Beethoven nacional que estuviere de moda para entonces en la pluma vana de los cronistas profanos o en la pesada y ciega de los fanatizados. Porque es, indudablemente, una gran ventaja poder expresar la inspiración musical con sonoridades compactas (mientras más, mejor), ya que con ello se provoca una impresión grandiosa en el ánimo del oyente, aunque el mérito desnudo de la composición ejecutada sea escaso o mediocre; es un fenómeno de resonancia parecido o semejante al que puede suceder con la voz debilucha de un "speaker" tuberculoso: puede oírse dentro de un altoparlante con una intensidad e influencia sugestiva e inusitada...

Mario DE LARA.

Caracas, mayo de 1933.—(Para ELITE)

Zamora), Carlitos Magno Cubillán, y el notable si que modesto dibujante arcaizante y a la plumilla Maese Genarito Díaz de Legórburu (honra y prez del Litoral).

Adrede no hemos querido dar el orden de parada y sentada de los siete curruñas del lejano Febrerillo el loco del 1900, sin pico, peso neto, fuera de tara, para dar motivo de hondas reflexiones y crueles dudas a nuestras lectoras, tan devotas, ogaño, de los conflictos y jaquecas del "crucigrameo". (Se vale pisar la grama... Larousse).

¿Quién es quién? Sólo diremos, por motivos de piedad e indulgencia primaria, que Leop. García-Quintero viste liquilique y bravos mostachos a la borgoñona. Isavita Núñez, siempre esbelto y filiforme, es de los tres ensilletados y todavía, aquel remoto 1900, se creía el "niño mimado" de su nativo y soleado Maturín. A Lenfant se le ve, en la desteñida estampa, un posible y ténébro porvenir de frenético Landrú inédito.

Y... ¡arriba las pupilas! Y arriba en la página vemos a un joven de copete entiesado con aceite de coco de Guanta y de recios bigotes templados con pomada moscovita que fué un azote y un peligro de la hoy dispersa juventud barcelonesa de "fin de siglo" XIX. ¿A que no lo conocen? Premios y más premios y todo resultaría estéril, horror, infecundo: ése, aunque lo discutan, el mocito aristocrático y verbenero de hoy, es don José Manuel Sánchez, padre fecundo y amigo ejemplar, ferretero infatigable de sólida honradez, incorruptibles virtudes y primerísima categoría, recientemente exaltado a una pingüe y honrosa Vocalía de la venerable Directiva del "Banco de Venezuela" (Capital: Bs. 24.000.000).

José Manuel Sánchez se ha "voronificado" material y espiritualmente. Cada día amanece más "mocito", más activo, más risueño y útil. Parece hermanito de sus tiernos hijos y cualquiera afirmaría que acaba de salir del Internado... (no de San José de Tarbes). Su salud es envidiable y su buena fortuna es cuasi napoleónica. Todo le sale bien, todos lo quieren y estiman y hasta le abundan suculentas admiradoras...

D. G. M. A. a este inmortal y querido Melito Sánchez y Ximénez.